

# **CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

Procès-verbal de la 54<sup>e</sup> assemblée ordinaire du Conseil d'éducation du District scolaire francophone Sud qui s'est tenue le mercredi 6 décembre 2017, de 18 h 30 à 21 h 30, à l'école des Bâtisseurs, 715 rue Priestman, Fredericton

---

## **PRÉSENCES**

### **Conseil d'éducation**

Monsieur Réal Allain  
Madame France Bourque (à distance)  
Monsieur Michel Collette  
Monsieur Michel Côté  
Monsieur Éric Demers  
Monsieur Paul Demers, président  
Madame Renée Gaudet  
Monsieur Marc LeBlanc, vice-président  
Monsieur Roger Martin  
Monsieur Willy Wilondja

### **District scolaire francophone Sud**

Madame Ghislaine Arsenault, coordonnatrice des relations stratégiques  
Madame Monique Boudreau, directrice générale et secrétaire du CED  
Madame Sylvie Dallaire, directrice des ressources humaines  
Monsieur David Després, directeur des services administratifs et financiers  
Madame Marie-Josée Lagacé, directrice des services de soutien à l'apprentissage  
Madame Isabelle Savoie, directrice exécutive de l'apprentissage  
Madame Annick Thomas, adjointe à la direction générale

## **ABSENCES**

Monsieur Gilles Cormier  
Madame Nathalie Kerry, directrice exécutive de l'apprentissage  
Madame Charline Morrison, directrice des services à la petite enfance

## CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

### **Présentation « *Projetons-nous vers l'avenir !* » : Programme Agriculture en classe**

Monsieur Stéphane Sirois, coordonnateur pour le secteur francophone du programme Agriculture en classe de l'Alliance agricole du Nouveau-Brunswick, a présenté cette initiative qui permet à plusieurs élèves de la province d'explorer le monde de l'agriculture. Le programme soutient les enseignantes et les enseignants en leur fournissant des ressources pédagogiques et en faisant vivre aux élèves des expériences pratiques. Le programme a été conçu dans le but de permettre à plus d'élèves de s'initier à l'agriculture et d'apprécier les aliments nutritifs cultivés dans la province.

Dans les prochains mois, monsieur Sirois a indiqué qu'on prévoit développer le contenu du programme en français, dont un guide pour les enseignants qui sera disponible dès février 2018. Des initiatives seront mises en place au départ dans 10-12 écoles francophones. Parmi ces initiatives, on note le projet de faire pousser des pommes de terre, le projet d'adoption d'un veau ainsi qu'un projet de couveuses. En mars 2018, on célébrera le mois de la sensibilisation à l'agriculture. Ce programme sera enseigné dans les écoles francophones et anglophones de la province du Nouveau-Brunswick.

Le président a remercié monsieur Sirois pour sa présentation et lui a demandé s'il y a eu une réflexion par rapport à l'enseignement de l'agriculture responsable et durable. Il félicite cette belle initiative, mais rappelle qu'il est important, pour l'avenir, de trouver de quelle façon on peut enseigner aux jeunes l'agriculture responsable et demande auprès de quelles autorités il faudrait faire valoir ce point. Monsieur Sirois a admis que ceci est un enjeu réel auquel il sera important de réfléchir et que ce point mérite d'être apporté à l'attention du ministère de l'Agriculture ainsi qu'auprès de l'Alliance agricole.

En terminant, Monsieur Sirois a informé le Conseil que certaines écoles ont déjà été ciblées pour faire partie du programme dont l'École des Bâtisseurs, l'école Arc-en-ciel et possiblement le Centre scolaire Samuel-de-Champlain à St-Jean. Il a invité les membres du Conseil à suggérer des écoles pour compléter le nombre de 10-12 écoles primaires pour faire partie du programme. Le Conseil a suggéré les écoles des régions de Sainte-Marie-de-Kent et Rogersville. La directrice générale a suggéré à monsieur Sirois de communiquer avec madame Rachel Schofield-Martin afin de faire le lien avec certaines écoles qui ont identifié des éléments à travailler concernant le sujet en question dans leur tableau de bord équilibré.

### **Présentation de matière pédagogique : Français et littérature au primaire**

Madame Fernande Paulin a présenté un aperçu des résultats d'apprentissage généraux des programmes de français au primaire ainsi que des normes de rendement en écriture. Elle a ensuite répondu à quelques questions en lien avec la francisation et la communication des résultats d'apprentissage aux parents. Il fut également question du bulletin provincial, mais une présentation plus élaborée sur le sujet aura lieu lors d'une prochaine réunion du Conseil.

Le président a remercié Madame Paulin pour sa présentation.

# CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

## 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président ouvre la séance à 19 h 15 en souhaitant la bienvenue aux personnes présentes et fait la reconnaissance du territoire traditionnel autochtone. Il remercie la direction d'école pour la belle visite et souligne les beaux projets de l'École des Bâtitseurs.

## 2. CONSIDÉRATION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES MOTIVÉES

Le conseiller Gilles Cormier a motivé son absence. La conseillère France Bourque assiste à la réunion par téléconférence. Les membres se réfèrent à l'ordre du jour qui figure au cahier de la réunion et les points suivants sont ajoutés :

- 12.1 Session de travail automatique
- 12.2 Cadeaux de Noël des parents

2017-12-06 – CED – DSFS – 546

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu d'adopter le projet d'ordre du jour de la réunion tel qu'il a été présenté. (Roger Martin, Réal Allain)**

### Unanimité

1. Ouverture de la séance
  2. Considération et adoption de l'ordre du jour et absences motivées
  3. Déclaration de conflits d'intérêts
  4. Considération et adoption du procès-verbal (1<sup>er</sup> novembre)
  5. Questions découlant du procès-verbal (1<sup>er</sup> novembre)
  6. Agenda automatique
    - 6.1 Petite enfance
  7. Points des conseillers
  8. Politiques
    - 8.1 Méthode de gouverne
      - a) Comité de la gouvernance et des politiques
      - b) Comité ad hoc – processus de remplacement d'un conseiller
    - 8.2 Limites de la direction générale
      - a) Rapport de vérification de la Politique 3.10 – Transport scolaire
      - b) Révision de la Politique 3.10 – Transport scolaire
  9. Participation publique et réponses aux questions des conseillers  
Pause
  10. Points d'information de la direction générale
    - 10.1 Rapport financier – DSFS
    - 10.2 Rapport financier – CED
    - 10.3 Rapport de la vérificatrice générale
    - 10.4 Programme croisé (mise à jour du comité de travail)
    - 10.5 Carte de Noël du DSFS
    - 10.6 Audience – comité de sauvegarde de l'école Saint-Paul
  11. Points d'information de la présidence et des conseillers
    - 11.1 Fédération des conseils d'éducation du N.-B. (FCENB)
    - 11.2 Forum provincial sur l'éducation (retour)
-

# CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

- 11.3 Rapports rencontres des présidences de CED
- 11.4 Congrès et AGA de la FNCSF 2018 (Halifax)
- 11.5 Prix d'excellence en éducation
- 11.6 Nouvelles écoles de Dieppe – suggestions des comités de dénomination
- 11.7 CCPPÉÉ (Comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation)
- 11.8 GACEF
- 11.9 MAGMA
- 12. Affaires nouvelles
  - 12.1 Session de travail automatique (*ajout*)
  - 12.2 Cadeaux de Noël des parents (*ajout*)
- 13. Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire
- 14. Levée de la séance

### 3. Déclaration de conflits d'intérêts

Le président demande s'il y a des membres qui ont des conflits d'intérêts au sujet de certains points à l'ordre du jour. Aucun conflit d'intérêt n'est déclaré.

### 4. Considération et adoption du procès-verbal de la 53<sup>e</sup> réunion du CED (1<sup>er</sup> novembre 2017)

2017-12-06 – CED – DSFS – 547

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu d'adopter le procès-verbal de la 53<sup>e</sup> réunion ordinaire du CED tel qu'il a été présenté. (Eric Demers, Michel Collette)**

**Unanimité (3 abstentions)**

### 5. QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL (1<sup>er</sup> novembre 2017)

Les sujets traités par le Conseil d'éducation lors de la 53<sup>e</sup> assemblée ordinaire ont donné lieu aux suivis que voici :

- a) 5 e) Lettre à la FCENB : Deux lettres ont été envoyées au président de la FCENB, tel que proposé lors de la réunion du 1<sup>er</sup> novembre 2017. Une première concernant une demande de modification à la Loi scolaire afin d'obtenir un processus d'élection partielle lors de remplacement des conseillers (lettre ci-jointe) et une deuxième lettre concernant une demande de modification à la Loi scolaire en lien avec le mandat des membres de CPAE (lettre ci-jointe).
- b) 9.1 a) Comité ad hoc – Célébration 2018 : L'appel de proposition pour la mise en candidature de l'école ou la communauté hôte a été lancé le 15 novembre (document ci-joint). Un rappel sera fait durant la semaine du 11 décembre pour pouvoir soumettre les candidatures au Conseil en janvier 2018. L'appel aux écoles secondaires de soumettre un prototype d'une œuvre pour les prix à remettre aux récipiendaires de la Célébration 2018, sera lancé en janvier.

# CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

- c) 9.1 c) Comité de planification des installations scolaires : Une lettre a été envoyée au ministre le 6 novembre 2017 l'informant de la résolution adoptée lors de la réunion du 1<sup>er</sup> novembre 2017 en lien avec le terrain situé près des écoles Mathieu-Martin et Carrefour de l'Acadie à Dieppe (lettre ci-jointe).
- d) 11.3 Séance de formation des CPAE : Une compilation des commentaires de rétroaction suite à la formation offerte aux membres des CPAE le 28 octobre a été effectuée (tableau ci-joint). Un courriel a été envoyé à tous les membres ainsi qu'aux présidences de chaque CPAE des écoles du DSFS leur partageant les documents présentés lors de cette formation. La plateforme électronique sera retravaillée pour faire suite aux commentaires reçus lors de la formation et le lien sera envoyé à tous lorsque la nouvelle version sera disponible.
- e) 12.1 FCENB : Une lettre a été envoyée au sous-ministre le 3 novembre 2017, en ajoutant à la lettre du 18 septembre le montant de 150 000 \$ pour la demande d'appui au financement de la FCENB (lettre ci-jointe).
- f) Correspondance :
- Réponse du ministre à la lettre envoyée le 18 septembre pour la demande d'appui au financement de la FCENB.
  - Lettre au ministre Kenny de la part de la FCENB, l'AFPNB et la SANB en lien avec l'entente stratégique entre le gouvernement fédéral, la FNCSF, la FCFA et la CNPF.

En ce qui concerne la lettre envoyée au Ministre en lien avec la durée du mandat des CPAE, un conseiller demande à quel article de la Loi on se réfère, car il n'a pas trouvé cet élément dans la Loi sur l'éducation (article 32). L'adjointe à la direction générale fera une vérification de la Loi et informera le Conseil au point découlant du procès-verbal lors de la prochaine réunion.

## 6. Agenda automatique

### 6.1 Petite enfance

La directrice de la petite enfance étant absente, aucun point n'est présenté. Cependant, le président a informé le Conseil qu'il assistera à une conférence téléphonique ce vendredi 8 décembre, avec les autres présidences de CED ainsi que les DG et le sous-ministre, sur le dossier de la petite enfance.

## 7. Points des conseillers

Chaque conseiller a eu 2 minutes pour s'exprimer envers le Conseil en lien avec des questions, des préoccupations ou un partage d'information.

Renée Gaudet a partagé sa participation, la fin de semaine dernière, au colloque Équinoxe de la FJFNB, qui a eu lieu à l'école Mgr-Marcel-François-Richard de Saint-Louis-de-Kent. Il y a eu le lancement du premier sitcom réalisé par et pour les jeunes en Acadie. Les participants ont pris part à plusieurs ateliers, conférences et sessions de réflexion sur divers sujets, dont la transition postsecondaire, le vote 16, la PALC, Créons la suite ainsi qu'un premier atelier des participants d'Accros de la chanson. L'élève conseillère a également participé à une première téléconférence avec la direction générale, dans le but de planifier un événement de rassemblement jeunesse en collaboration avec monsieur Yves Doucet, agent en amélioration continue, au printemps prochain.

## CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

Elle a informé ses collègues de la FJFNB que des détails suivront sous peu concernant cet événement.

Marc LeBlanc a exprimé sa déception face à l'annonce du report de l'ouverture de la nouvelle école de Dieppe qui n'aura pas lieu en janvier tel que prévu. Même si tout au long du processus on nous a dit, ainsi qu'aux membres des CPAE, que tout se déroulait selon les échéanciers, il a indiqué que plusieurs personnes avaient soulevé des inquiétudes et exprimé leur scepticisme par rapport au respect de ces échéanciers. Il espère vraiment que l'ouverture aura lieu tel que prévu en septembre 2018, mais a émis certains doutes quant à la possibilité d'ouverture au début des classes, en raison des nombreux travaux qui restent à compléter avant de procéder à l'ouverture. Il a aussi partagé sa participation à plusieurs réunions de CPAE et a indiqué qu'il a remarqué de nombreuses variations dans le fonctionnement des CPAE des différentes écoles et il est d'avis que ceci devrait faire l'objet d'un rappel lors de la formation annuelle des CPAE. En terminant, il fait un rappel au Conseil des priorités qu'il s'est données pour cette année et souhaite qu'on ramène ce point dans le cadre de nos réunions pour savoir où on en est.

Willy Wilondja a pour sa part voulu faire un rappel du sondage à compléter en préparation du Sommet de la concertation des CED qui se déroulera en fin de semaine. Jusqu'à présent, seulement 16 personnes sur 30 ont répondu au sondage. Ce Sommet de concertation est très important, il a donc relancé l'invitation à tous les membres d'y participer. Pour ce qui est de la demande d'appui pour le financement de la FCENB, il a informé le Conseil que la province a confirmé son appui dans ce dossier et même si la Fédération ne reçoit pas le financement du Fédéral, ils sont tout de même prêts à apporter leur soutien financier à la Fédération.

Eric Demers a soumis deux points sur lesquels il souhaiterait que le Conseil se penche. Premièrement, la mise en place d'une directive ou d'une politique environnementale pour nos écoles ou même pour le district scolaire, sur la production énergétique, la gestion des déchets ou encore l'achat de produits écologiques. Il se réfère à la politique énergétique lancée récemment en Nouvelle-Écosse où les écoles ont la chance de faire l'installation de panneaux solaires et les revenus potentiels reviennent à l'établissement. Deuxièmement, la mise en place d'une politique en lien avec l'achat de fournitures scolaires en gros pour les écoles primaires afin de pouvoir offrir une option plus économique aux parents et qu'ils puissent payer un montant fixe pour avoir toutes les fournitures scolaires nécessaires en un seul achat. Ceci pourrait grandement venir en aide aux familles dans le besoin.

Roger Martin a participé au CPAE du Carrefour Beausoleil et il a indiqué qu'il y a de beaux projets qui se font à cette école, mais a aussi partagé qu'il y a de grands défis au niveau de la rétention des élèves (en 8<sup>e</sup> année, plus de la moitié des élèves prévoient aller à l'école anglophone au secondaire). Pour ce qui est du recrutement, il y a aussi du travail à faire, car deux nouvelles écoles ont été construites du côté anglophone et attirent nos ayants droit. Ces défis de recrutement et de rétention se font sentir tant au niveau primaire qu'au niveau secondaire.

Michel Côté a participé aux CPAE des écoles Les Pionniers et Samuel-de-Champlain ainsi qu'à l'inauguration d'une classe extérieure à l'école Les Pionniers de Quispamsis, un projet communautaire très intéressant. Il a indiqué qu'à l'école Samuel-de-Champlain, on vit sensiblement la même réalité que dans la région de Miramichi par rapport à la rétention. De plus, de nombreuses inquiétudes sont soulevées par les parents en lien avec le transport scolaire. Régulièrement, il y a des retards d'autobus ou encore certains autobus ne passent tout simplement pas et ceci occasionne beaucoup de défis et de frustrations auprès des parents, et a un impact au

# CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

niveau de la vie étudiante. Monsieur Côté a également informé le Conseil qu'un CPAE se prépare à envoyer une lettre au CED en lien avec les examens du ministère en français.

Michel Collette a exprimé sa déception face à la nouvelle du report de l'ouverture de la nouvelle école de Dieppe qui n'aura pas lieu en janvier tel que prévu. Il souhaite que le Conseil continue de mettre de la pression pour une ouverture à temps pour le début des classes en septembre prochain. Il a également souhaité féliciter les écoles qui ont fait des collectes de fonds pour l'Arbre de l'espoir ou autres organismes locaux, spécialement en ce moment de partage précédant la période des Fêtes.

Réal Allain a tenu à remercier les membres du Conseil pour leur support durant les deux derniers mois. Il a indiqué avoir participé à plusieurs CPAE de son sous-district et il a partagé une demande de l'école Le Mascaret, qui fait partie des trois écoles prototypes choisies par la province et qui souhaite que la nouvelle école dont on a fait la recommandation pour la région de Moncton reflète vraiment une école prototype et que ceci fasse partie des devis pédagogiques de construction. En terminant, monsieur Allain a partagé sa participation à l'ouverture officielle de l'école Champlain et a indiqué que lors de la réunion du CPAE suivant cet événement, il fut suggéré que, lors des prochaines ouvertures officielles, l'on devrait faire plus de place aux membres des CED, CPAE et CPNB, car ceux-ci travaillent très fort et on souhaiterait que leur présence soit soulignée, au même titre que celle des représentants municipaux et provinciaux qui prennent part à ces cérémonies.

France Bourque a participé à une session du jour du Souvenir à l'école Le Mascaret où elle fut touchée et impressionnée du respect des élèves pour l'écoute des présentateurs et le respect du silence tout au long de la cérémonie. Elle a aussi participé à la réunion du Comité de la gouvernance et des politiques ainsi qu'au CPAE de l'école Le Sommet. Comme ceux-ci avaient déjà complété leurs collectes de fonds, elle a fait un don de vêtements chauds pour un élève dans le besoin (tuque, mitaines, manteau et bottes). En terminant, elle a souligné les jeunes entrepreneurs de l'entreprise GD Wouf de l'école Grande-Digue. Elle a invité les membres du Conseil à visionner un clip sur la page Facebook de l'entreprise GD Wouf où les élèves employés de l'entreprise ont démontré leur joie et leur enthousiasme lors de l'annonce d'un partenariat avec l'entreprise Global Pet Foods NB pour la vente de leurs produits.

Paul Demers a assisté au lancement du livre de l'élève Justin Cormier de l'école Mgr-Marcel-François-Richard, un jeune qui a perdu sa mère en 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> année et qui avait le rêve d'écrire un livre. L'entourage scolaire s'est mis ensemble pour l'aider dans sa démarche et a approché monsieur Cyrille Sippley qui a accompagné ce jeune dans son projet. Le livre de 60 pages a été écrit et illustré par Justin. Chaque conseiller a reçu un exemplaire du livre en cadeau.

## **8. Politiques**

### **8.1 Méthode de gouverne**

#### **a) Comité de la gouvernance et des politiques**

Le Comité de la gouvernance et des politiques s'est réuni le 27 novembre. Le président du comité a fait un compte-rendu de cette rencontre.

En ce qui concerne la Politique 3.11 – Gestion du district scolaire dans un milieu minoritaire, le comité a suggéré de fusionner les éléments 3.11.2, 3.11.5 et 3.11.7 afin de réduire l'ampleur du rapport de vérification et de prévenir un travail répétitif de la direction générale, car celle-ci réfère

## CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

ces trois éléments aux mêmes évidences. Donc, la fusion de ces trois éléments deviendra l'élément 3.11.5 et se lira comme suit :

*3.11.5 de voir à l'intégration des actions scolaires, parentales, communautaires et bénévoles, sans négliger de mettre l'école au service et au cœur de cette communauté en favorisant la création de partenariats afin de contribuer au rayonnement de l'école.*

Tous les éléments de la politique seront renumérotés en conséquence. L'élément 3.11.9, qui sera dorénavant 3.11.7, a été reformulé de la façon suivante :

*3.11.7 de respecter les éléments de communication suivants :*

- 1. toute communication, orale et écrite, se fait en français ;*
- 2. toute réunion est convoquée et tenue en français ;*
- 3. toute communication interne adressée à l'élève et au personnel se fait uniquement en français ;*
- 4. même si toutes les communications entre les autorités scolaires et les parents se font d'emblée en français, la direction générale, dans des circonstances précises et selon son interprétation de celles-ci, peut informer le parent ou le tuteur en anglais.*

**2017-12-06 – CED – DSFS – 548**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte le rapport présenté avec les changements proposés à la politique 3.11. (Michel Côté, Réal Allain)**

### **Unanimité**

Pour ce qui est du calendrier d'évaluation des politiques en vue de l'évaluation de la direction générale, le comité a révisé les rapports de vérification des politiques 3.9 et 3.3, dont il y avait une conformité partielle, qui sera corrigée lors de la prochaine révision. En ce qui concerne la politique des finalités, le comité est d'avis que celle-ci devrait être ajustée avec l'arrivée de la petite enfance. Le comité a demandé à l'équipe du district de soumettre des suggestions de changements à apporter. La direction générale a indiqué qu'il y a d'autres éléments à ajouter à cette politique tels que le plan de 10 ans, le profil de sortie, la pensée critique, les TICS, etc. Il y a certainement un travail à faire prochainement et des suggestions de mises à jour seront apportées au comité.

Le comité a aussi discuté de la possibilité de tenir une session de travail pour parler du calendrier de révision des politiques (1 et 2) et aussi de quelques autres sujets dont la possibilité de créer une politique avec les priorités du Conseil, discuter du portrait des absences dans les écoles et aussi un point en lien avec l'ordre du jour des réunions du Conseil. Il est suggéré d'envoyer un sondage Doodle aux membres du Conseil pour trouver une date en mars. L'adjointe à la direction générale enverra le sondage dans les prochains jours afin de cibler un samedi au mois de mars 2018.

Il fut aussi question d'une rencontre en soirée avec Michel Doucet pour développer l'argumentaire pour le transport scolaire.

### **b) Comité ad hoc – processus de remplacement d'un conseiller**



## CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

Le comité ad hoc s'est réuni par téléconférence le 6 novembre 2017. Le président a présenté un résumé de la discussion et les changements proposés au processus de recommandation pour le remplacement d'un conseiller.

Un conseiller a suggéré de spécifier que la vidéo soit une vidéoconférence afin que les candidats qui ne peuvent être présents en personne à la rencontre publique puissent tout de même interagir avec l'assemblée et répondre aux questions. Le même conseiller a aussi suggéré de ne pas spécifier le nombre de minutes, mais que ce soit plutôt un temps limité et égal pour tous, déterminé avant la rencontre. Finalement, il est suggéré que la personne externe au CED qui aura la responsabilité du processus de recommandation soit également responsable du déroulement de la soirée en consultation avec les candidats.

### 2017-12-06 – CED – DSFS – 549

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte le processus proposé par le comité ad hoc avec les changements suggérés. (Michel Côté, Réal Allain)**

**Unanimité**

## 8.2 Limite de la direction générale

### a) Rapport de vérification de la Politique 3.10 – Transport scolaire

Tel qu'il a été convenu dans le calendrier d'évaluation des politiques, la directrice générale a présenté un rapport en lien avec la Politique 3.10 – *Transport scolaire* et a apporté quelques précisions à la section de la vérification des autobus concernant la conformité partielle et a indiqué qu'un processus va être établi pour améliorer ce point et qu'on vise une conformité pour le prochain rapport. Elle a souligné une omission au point 3.10, à la page 6, où on aurait dû lire l'énoncé comme suit :

3.10 *La direction générale ne doit pas tolérer que le système de transport des élèves ne soit pas linguistiquement homogène, sécuritaire, équitable et n'utilise pas les ressources de façon judicieuse.*

Elle a suggéré d'apporter cette modification et de présenter à nouveau le rapport révisé à une prochaine réunion.

Elle a ensuite répondu à une question en lien avec les cas exceptionnels évoqués au point 3.10.7 du rapport.

### 2017-12-06 – CED – DSFS – 550

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu d'adopter le rapport de vérification de la politique 3.10 tel qu'il a été présenté. (Michel Côté, Roger Martin)**

Un conseiller a questionné l'information détaillée fournie dans le Tableau A et a suggéré de retirer cette annexe au rapport. Également, il a suggéré de reformuler l'interprétation au point 3.10.1 et que le rapport soit révisé et présenté à nouveau au Conseil d'ici le 15 février 2018. Le Conseil a donc demandé de retirer la proposition.

**CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

À la lumière des discussions, le proposeur et l'appuyeur ont accepté de retirer la proposition 2017-12-06 – CED – DSFS – 550 et de la remplacer par la suivante :

## **CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

**2017-12-06 – CED – DSFS - 551**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu de réviser le rapport de vérification de la politique 3.10 en reformulant l'interprétation du point 3.10.1 en respectant la confidentialité du personnel et en retirant le Tableau A du rapport qui sera présenté à nouveau au Conseil d'ici le 15 février 2018. (Marc LeBlanc, France Bourque)**

**Unanimité**

### **b) Révision de la Politique 3.10 – Transport scolaire**

Il est suggéré de ramener cette politique au Comité de la gouvernance et des politiques pour voir à intégrer les évidences ajoutées après le point 3.10 (à partir de la page 6).

Il faudrait aussi examiner les références aux zones nord et sud dans le rapport.

Un conseiller demande que le comité se penche également sur la question du temps passé en autobus par les élèves.

### **9. Participation publique et réponses aux questions des conseillers**

Aucune participation publique et aucune question des conseillers.

**PAUSE**

### **10. Points d'information de la direction générale**

#### **10.1 Rapport financier – DSFS**

Le rapport financier en date du 31 octobre 2017 fut remis aux membres et le directeur des services administratifs et financiers a apporté quelques précisions. Il fut question de la possibilité d'avoir le droit de reporter un surplus de 325 000 \$ à la prochaine année financière, si la Loi est modifiée d'ici le prochain exercice financier.

**2017-12-06 – CED – DSFS – 552**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte le rapport financier du DSFS en date du 31 octobre 2017 tel qu'il a été présenté. (Eric Demers, Réal Allain)**

**Unanimité**

#### **10.2 Rapport financier – CED**

Un rapport détaillé en date du 27 novembre 2017 fut remis aux membres.

## **CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

**2017-12-06 – CED – DSFS – 553**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte le rapport financier du CED en date du 27 novembre 2017 tel qu'il a été présenté. (Michel Côté, Michel Collette)**

**Unanimité**

### **10.3 Rapport de la vérificatrice générale**

La vérificatrice générale a présenté son rapport le 23 novembre dernier et il y a une partie de ce rapport qui traitait de l'utilisation des cartes d'achat dans les districts scolaires. Le District scolaire francophone Sud était un des 3 districts qui avait fait l'objet d'un audit.

La directrice générale a informé le Conseil que cela fait depuis 2003 que la province a déployé son programme de cartes d'achat. Les districts scolaires ont débuté plus tard. Il y avait une convention pour les détenteurs de carte, mais une directive pour l'utilisation des cartes existe seulement depuis février 2017. Pour les districts scolaires, on utilisait des lignes directrices internes.

Le district travaille à mettre les recommandations du rapport en œuvre. Des efforts sont déployés afin d'améliorer les processus entourant les cartes d'achat, notamment en ce qui a trait aux lignes directrices pour les usagers. Le secteur de la comptabilité travaille à mieux les faire connaître auprès du personnel et de les rendre plus claires. De plus, une ressource a été ajoutée au secteur de la comptabilité en août 2017.

### **10.4 Programme croisé (mise à jour du comité de travail)**

La directrice générale a informé le Conseil que le comité de travail pour l'avenir du Programme croisé s'est réuni le 22 novembre 2017. Elle a fait un bref résumé, indiquant que les membres du comité ont fait un travail d'analyse d'une portion des contraintes du PC et ont suggéré des solutions possibles pour y remédier. Une prochaine rencontre du comité est prévue le 18 décembre afin de poursuivre le travail d'analyse. La directrice générale fera une mise à jour de l'avancement de ce dossier à la réunion de janvier 2018.

### **10.5 Carte de Noël du DSFS**

Un concours de dessin et de rédaction a été lancé auprès des élèves du district pour créer la carte du temps des Fêtes 2017. Les membres du Conseil ont sélectionné le dessin et le texte gagnants parmi les propositions reçues. Les noms des élèves lauréats seront annoncés au cours des prochains jours. De plus, les membres du Conseil se rendront dans les écoles de leur sous-district pour remettre les prix aux grands gagnants et aux finalistes de chaque communauté d'école.

Un conseiller a suggéré, pour les prochaines années, de choisir un groupe d'âge différent chaque année afin de permettre à des élèves de tous les niveaux de remporter ce concours. L'adjointe à la direction générale communiquera avec les directions d'écoles pour prévoir un temps où ils peuvent accueillir le conseiller pour la remise du prix avant Noël.

## **CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

### **10.6 Audience – Comité de sauvegarde de l'école Saint-Paul**

La directrice générale a informé le Conseil que la requête afin de contester la décision de fermer l'école Saint-Paul a été présentée le 14 novembre devant les tribunaux. Lors de cette première journée d'audience, l'étude sociolinguistique menée par Rodrigue Landry à la demande des parents de Saint-Paul n'a pas été admise en preuve.

Une deuxième journée d'audience a eu lieu le vendredi 24 novembre au cours de laquelle les avocats ont terminé de plaider leur cause et nous sommes toujours en attente de la décision du juge. Elle a rappelé que la requête ne vise pas le processus suivi par le Conseil d'éducation du DSFS, mais bien la décision du ministre de l'époque.

### **11. Points d'information de la présidence et des conseillers**

#### **11.1 Fédération des conseils d'éducation du N.-B. (FCENB)**

##### **a) Code d'éthique des conseillers d'éducation**

Lors de l'AGA tenue le 28 mai 2017, l'élaboration du code d'éthique des conseillers d'éducation a été identifiée comme l'une des trois priorités de la FCENB en 2017-2018. Une ébauche a été rédigée en collaboration avec 2 experts en éthique et le conseil d'administration de la Fédération souhaite obtenir la rétroaction du Conseil à ce document le plus rapidement possible. Vos recommandations serviront à élaborer la version finale du code d'éthique qui sera présentée à l'AGA 2018.

Le président a suggéré qu'on révise ce document ensemble et qu'on en discute lors de la session de travail qui aura lieu en mars.

##### **11.2 Forum provincial sur l'éducation (retour)**

Le président a fait un résumé de sa participation au 32<sup>e</sup> Forum provincial sur l'éducation, le 13 mai 2017 à Campbellton et au 33<sup>e</sup> Forum provincial sur l'éducation, le 4 novembre 2017 à Fredericton.

Un conseiller a demandé quels sont les suivis à la Politique 409 – seuils déclencheurs (point 5.1 de l'ordre du jour du 33<sup>e</sup> Forum). Le président a répondu que selon la proposition adoptée lors du dernier Forum, les déclencheurs demeureraient en place, mais lorsque le CED recevrait la liste des écoles ayant des déclencheurs, il n'aurait pas l'obligation d'agir pour mener une étude de viabilité. Le but serait tout simplement d'informer le Conseil afin de les guider dans leur planification des infrastructures. Ce serait au CED de décider s'il y aura une étude de viabilité ou non.

Un conseiller a posé la question si le CED pouvait décider de faire des études sociolinguistiques de façon automatique avant de débiter un processus d'étude de viabilité? Il faudra se pencher sur la question comme Conseil.

La direction générale a suggéré que lors de la planification des infrastructures à long terme, le comité de planification des installations scolaires pourrait inclure le déclenchement d'une étude sociolinguistique lorsque la situation l'impose.

## **CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

### **11.3 Rapports de rencontres des présidences de CED**

Le président a fourni au Conseil les rapports des rencontres des présidences de CED auxquelles il a assisté le 31 octobre 2017 à Fredericton et le 16 novembre 2017 par téléconférence.

À ce moment-ci, il est 21 h 25 et le président informe le Conseil qu'on va passer aux différents points nécessitant une décision du Conseil ce soir.

### **11.6 Nouvelles écoles de Dieppe – suggestions des comités de dénomination**

Les membres ont passé en revue le contenu de la lettre envoyée par les comités de dénomination des deux nouvelles écoles de Dieppe, dans laquelle trois noms ont été suggérés pour chacune des écoles, en ordre de préférence.

#### **2017-12-06 – CED – DSFS – 554**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte les recommandations des comités de dénomination pour les deux nouvelles écoles de Dieppe et envoie les trois noms proposés au ministre en mettant l'accent sur le premier choix pour l'école 6-8. (Marc LeBlanc, Willy Wilondja)**

**Majorité (Contre : 1)**

#### **2017-12-06 – CED – DSFS – 555**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil accepte les recommandations des comités de dénomination pour les deux nouvelles écoles de Dieppe et envoie les trois noms proposés au ministre en mettant l'accent sur le premier choix pour l'école 3-5. (Michel Collette, Eric Demers)**

**Majorité (Contre : 1)**

Pour l'un des choix proposés, il faudra s'assurer que la personne accepte qu'on utilise son nom.

Les noms recommandés par les comités de dénomination seront envoyés au ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance dans les prochains jours.

### **11.4 Congrès et AGA de la FNCSF 2018 (Halifax)**

Le prochain congrès annuel et l'AGA de la FNCSF auront lieu à Halifax du 18 au 20 octobre 2018. Comme cet événement se déroulera près de chez nous, le président a suggéré que tous les conseillers puissent y participer. Selon la politique 1.9, le Conseil permet habituellement à 5 membres de se rendre à cet événement annuel. Or, en raison de sa proximité, les dépenses seraient moindres. La Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF) est un organisme qui représente les 28 conseils scolaires francophones et acadiens en contexte minoritaire au Canada. Étant donné son importance, on souhaiterait permettre à tous les membres du Conseil de profiter de cet événement enrichissant au moins une fois durant leur mandat.

# CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

**2017-12-06 – CED – DSFS – 556**

**Sur une proposition dûment appuyée, il est résolu que le Conseil permette à tous les conseillers de participer, s'ils le désirent, au Congrès et à l'AGA de la FNCSF 2018 qui se déroulera à Halifax du 18 au 20 octobre 2018. (Réal Allain, Michel Collette)**

## **Majorité (contre 2)**

À ce moment-ci, le président indique qu'il est 21 h 30. Comme il n'y a pas de proposition pour poursuivre la réunion, les points qui n'ont pu être traités seront reportés à la prochaine réunion.

### **11.5 Prix d'excellence en éducation *Point d'information***

Le 4 novembre 2017 a eu lieu la remise des prix d'excellence en éducation 2016-2017. Trois récipiendaires du District scolaire francophone Sud ont été reconnues. Il s'agit de Michelle Losier-Roy, enseignante à l'école Père-Edgar-T.-LeBlanc de Grand-Barachois, Nathalie Allain, enseignante à l'école Amirault de Dieppe et Sylvie Lang, éducatrice au Centre parascolaire Entre amis de Dieppe. La documentation a été partagée dans le cahier de réunion.

### **11.7 CCPPÉÉ (Comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation)**

Le Règlement 97-150 établi en vertu de la Loi sur l'éducation prévoit la création de comités consultatifs, l'un francophone, l'autre anglophone, dont le mandat est d'assurer la communication et la consultation sur des sujets relatifs à la conception et à la mise en œuvre des programmes d'études et des programmes d'enseignement dans les écoles publiques de la province. Le président a assisté à deux rencontres de ce comité, le 8 juin et le 17 novembre 2017. La documentation a été partagée dans le cahier de réunion.

### **11.8 GACEF**

Le président a remis un compte-rendu de la rencontre du GACEF qui s'est déroulée les 9 et 10 novembre dernier à Fredericton. Un tableau résumant les différents projets approuvés par le GACEF dans les différents territoires des districts francophones depuis 2010 a été partagé en documentation dans le cahier de réunion.

### **11.9 MAGMA *Point reporté à la prochaine réunion.***

## **12. Affaires nouvelles**

### **12.1 Session de travail automatique *Point reporté à la prochaine réunion***

### **12.2 Cadeaux de Noël des parents *Point reporté à la prochaine réunion***

## **13. Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire**

La prochaine réunion aura lieu le mercredi 10 janvier 2018 à l'école Soleil Levant, 45 rue Morgan, Richibucto.

**CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD**

54<sup>e</sup> assemblée ordinaire

Le mercredi 6 décembre 2017

---

**14. Levée de la séance**

Levée de la séance à 21 h 30.

---

Paul Demers  
Président

---

Monique Boudreau  
Secrétaire